









La partita si svolse abbastanza bene ed ebbe esito brillante per gli udinesi che risultarono vincitori per 5 goal a 1.

La squadra vincente dell'U. S. C. pose in campo così formata: Baldassari, Cenciani, Travantini, Fresco, Turco, I. Colosetti, Vicentini, Turco II, Ferrari, Faggiotto, Cavan, Arbitro il signor Peressini Mario.

E' da deplorare il mancato concorso di pubblico nella giornata nelle varie manifestazioni del genere che vengono svolte al campo sportivo alle domeniche. Ciò è poco incoraggiante per la direzione che con ogni sforzo cerca di migliorare e sviluppare maggiormente in paese, l'istituzione benefica dello sport, inoltre facendo mancare quel brio voluto, per emulazione la nostra gioventù, dedicata allo scopo salubre.

#### Da GRADO

Il caos scolastico ci servono 29: Poche note bastano per illuminare i lettori sull'andazzo di cose che vanno svolgendosi in quello che dovrebbe essere il tempio di educazione del popolo.

Ci risulta infatti che il primo ottobre si aprirono a Grado le scuole popolari, ed oggi a fine di novembre, ben un terzo degli alunni mancano di quaderni e libri scolastici. Ci risulta anche che da frequenza alla peggiore statistica di ogni paese della Venezia Giulia, poiché è dimostrato che appena il 40 o 50 per cento degli alunni frequentano, e cioè per il fatto che qualche capocchia del Partito Piapista, autorizza arbitrariamente i figli del popolo a non frequentare, sembra unicamente per accattivarsi la simpatia dei genitori che spinti dall'egoismo non comprendono tutto il danno che deriverà in un giorno non lontano ai loro figli.

Si potrebbe anche con fatti dimostrare quanta parzialità abbia regnato fino ad ora nella distribuzione dei libri. Si sa anche, che il catechista accusato pubblicamente di aver fatto uso di bastone per educare cristianamente i bambini è ugualmente tollerato al suo posto, ma si permette anche di far certe inchieste non certo a lui sgradevoli.

Il popolo di ciò è semplicemente nauseato.

La biblioteca nelle scuole di Grado è dovuta a vecchie tradizioni, che ora vennero riprese con più fervore per il fatto che la commissione scolastica è affidata ad elementi che mal hanno avuto esito critico dell'atto compiuto che spetta alla scuola nell'educazione dei figli del popolo. Oggi con i libri e con l'esorio della frequenza i Piapisti fanno propaganda elettorale, bisognerebbe però che un tale stato di cose abbia fine, e che l'ispettore scolastico ponga tutti rimedi del caso.

#### Da COMMONS

Nuova laurea. Ci scrivono 29: — Giorni fa, alla R. Università di Bologna ottenne la laurea con lode in medicina il nostro concittadino sig. Cesare Tess.

Dopo aver servito la Patria, come volontario, durante il periodo della guerra, si dedicò con tutto l'entusiasmo agli studi prediletti.

D'ingegno eletto, superò con splendidi successi tutta la lunga serie di esami che l'arte di Ippocrate esige dai suoi seguaci. Ora egli vede raggiunto un sogno accarezzato da lungo tempo, e noi che lo conosciamo, siamo certi che si offrirà con completa dedizione all'umanità sofferente.

Al novello dottore i nostri migliori auguri e alla famiglia di lui, rallegramenti vivissimi.

#### Da GRAVISCIA

Lutto nella scuola. Ci scrivono 30: E' morto questa mane nell'ospedale di Gorizia, il concittadino Romano Lorenzoni, maestro delle nostre scuole elementari. Era ritenuto fra i migliori insegnanti del nostro distretto. E' fratello del prof. Giovanni Lorenzoni. Ai funerali che seguiranno domani non mancherà la classe dei maestri e moltissimi cittadini.

Ai genitori e fratelli si duramente colpiti con la perdita del loro caro, inviamo le nostre più sentite condoglianze.

Del defunto non si può dire che bene, ma sempre uno dei militanti nel partito liberale nazionale, non seguì l'esercito austriaco rimanendo durante la guerra a disposizione del nostro Governo.

Oggi la Scuola Elementare ha esposto il tricolore abbrunato sapendo di avere perso una delle sue migliori forze.

#### Comunicato

Mitigando vivamente le Dame della Croce Rossa e i signori di Udine che nel pomeriggio del 12 Giugno u. s. mentre percorrevano corriere Grada-Udine mi diedero i primi soccorsi per una caduta da bicicletta sulla strada Aquileia-Cervignano accompagnandomi all'Ospedale Padmanova, sarei a pregarvi di volermi favorire per miei interessi particolari il loro nome ed indirizzo.

BARBARA GIUSEPPE  
Via Porpocella 5, Trieste

#### BOLLETTINO METEOROLOGICO

novembre 30  
Osservatorio dell'Ufficio del R. Magistrato alle Acque:  
Ora Pressione Temperatura Vento Forza  
8 763.55 + 0.4 calma  
11 763.55 + 6.0 —  
18 762.26 + 4.4 —  
Temper. massima: + 7.6 minima: - 2.5  
OSSERVAZIONI: Ore 8 Sereno bello  
Ore 11 id. — Ore 13 id.

## CRONACA CITTADINA

### ALBERO DI NATALE

PER LE VEDOVE E GLI ORFANI DI GUERRA

LA CITTADINANZA RISPONDE CON GENEROSITA

Nel pubblicare il primo elenco degli offerenti per l'Albero di Natale per gli Orfani e le Vedove di Guerra constatiamo con vivo compiacimento come la cittadinanza abbia risposto con slancio generoso agli appelli che le furono fatti dai giornali: Cav. Francesco Dornisch L. 1000 Ferriere di Udine 500 Volpe com. Gio. Batta 100 Ditta L. Agnola e C. 200 Ditta Cav. G. Bissattini 100 Cooperativa Combattenti 100 Società dei Cementi 500 Ditta Enrico Boschian 200 Società Friulana Elettrica 500 Impresa Rizzani 1000 Cenciani e Cremese 200 Cav. Rodolfo Burghart 100 Broili Fratelli 250 Bagnoli e Diana 100 Fratelli Cogoi 100 Fratelli Menzatti 100 Ditta Storti cav. Gio. Batta 100 Ditta Luigi Moratti 500 Scocimarro Cesare 100 Alessandro Rossi 100

Totale L. 7250

Speriamo che le offerte abbiano a continuare il numero rilevante perché il Comitato possa esplicare completo il suo programma: quello cioè di distribuire vestimenti e biancheria alle 150 famiglie; dolci e giocattoli ai piccoli 500 orfani; e alla vigilia fornire le 650 persone di tutto quanto possa bisognare per un buon pranzo natalizio.

Nel decorso anno il Cestino conteneva: Riso, formaggio da grattugiare buono per l'acquisto di carne di 1.ª qualità, denaro per l'acquisto del vino, Formaggio da pasto, Pane, Pannetone, frutta secca, barattoli di latte e marmellate.

### Prossimo concerto

Il celebre quartetto ungherese Lehner, che tanto successo ottenne l'anno passato nei principali centri artistici d'Europa, darà nella prossima stagione invernale una serie di concerti in Italia: ed incomincerà la tournée da Udine, ove si presenterà martedì 6 dicembre per iniziativa del Comitato Cittadino per la Musica. Daranno quanto prima il programma dell'interessantissimo concerto.

### Ferrovia Villasantina-Tobacco

La Deputazione Provinciale ci comunica:

La Deputazione Provinciale, associandosi all'ordine del giorno votato dalla rappresentanza degli Enti interessati nella riunione tenutasi in Lorenzago il 10 ottobre g. p., aveva fatto vive premure al Governo per ottenere che venisse sollecitamente provveduto alla costruzione del tronco Calalzo-Lozzo e delle gallerie di M. Corso e Mauria della linea Ampezzo-Tobacco.

Alla premura rivolta dalla Deputazione, la Direzione Generale delle Ferrovie dello Stato ha risposto nei seguenti termini:

«In relazione alla comunicazione fattami dalla S. V. con la lettera citata a margine, in appoggio all'ordine del giorno votato dalle rappresentanze degli Enti interessati, nella riunione tenutasi in Lorenzago il 10 ottobre g. p., col quale si invocava la sollecita costruzione del tronco Calalzo-Lozzo e delle gallerie di M. Corso e Mauria della linea Ampezzo-Tobacco, comunico quanto segue:

Fino ad ora è stato studiato soltanto il progetto di massima della linea Villasantina-Calalzo, ed i progetti definitivi dei tronchi Villasantina-Ampezzo e Calalzo-Lozzo.

Il Consiglio Superiore dei L. L. P. ha dato parere favorevole al detto progetto di massima, suggerendo però alcune modificazioni per il tronco Calalzo-Lozzo, il quale dovrà pertanto essere in parte ricompilato e ripresentato.

Il tronco Villasantina-Ampezzo è stato pure approvato, e venne anche stanziato un primo fondo di 5 milioni per iniziare la costruzione, però attualmente si stanno compilando i documenti necessari per procedere all'appalto per asta pubblica dei lavori relativi.

Appena tali documenti saranno stati approvati, s'indicheranno i pubblici incanti, dopodiché i lavori potranno essere iniziati.

Proseguiranno intanto gli studi per introdurre nel progetto definitivo del tronco Calalzo-Lozzo le modificazioni suggerite dal Consiglio Superiore, per ottenere il più presto l'approvazione anche di quest'altro tronco.

Per i tronchi intermedi, da Ampezzo a Lozzo, mancano i progetti definitivi, e quindi è ancora prematuro il parlare di prossimo inizio dei lavori relativi e delle gallerie nei medesimi.

Si cercherà, ad ogni modo, di sollecitare più che sarà possibile la compilazione anche dei detti progetti».

### Censimento della popolazione

L'Ufficio comunale del Censimento ci comunica 30

Domani primo dicembre, giorno stabilito per la compilazione dei fogli di censimento, in tutti gli edifici delle scuole elementari del Comune, si troveranno dalle ore 9 alle 16 due maestri i quali gentilmente presteranno

la loro opera o con consigli o con scritturazione diretta in aiuto di quei capi-famiglia che non si sentissero in grado di compilare da soli il detto foglio.

I capi famiglia stessi potranno rivolgersi pure per chiarimenti e per aiuti agli ufficiali di censimento i quali si recheranno nella singola casa per il ritiro delle schede.

### Le nostre villotte

Con vero senso di compiacimento registriamo come i nostri canti popolari, abbiano trovato un ricco di simpatia, non soltanto nei ristretti limiti della nostra provincia, ma da anni varcando questi rimpiccioliti spazi, apprezzare a mezzo delle riproduzioni fonografiche della ditta Yumbo e cartoline per le quali la nostra casa editrice Annibale Morgante, oltre un album in bella edizione lanciava queste caratteristiche villotte nei paesi vicini e lontani.

Questi nostri canti, ispirati dalle poesie del Zorutti, Ostermann, Del Bianco, Cuoghi, Nascimbene ed altri, piene di sentimento locale, nostalgico come quelli emigratori andarono di paese in paese, di bocca in bocca cambiando l'intono e le sillabe tradite in serbo-croato, tedesco e perfino in inglese che la distinta concertista sig. Carrelli ne fece sentire qualcuna nei suoi concerti a Londra.

Allorché una buona parte dei nostri profughi friulani venivano dopo le tristi giornate ospitati nella gentile città di Torino in un concerto Proletari una massa corale composta di ben 180 voci esegui sotto la direzione del maestro Lena diverse villotte ed al ridire quei canti della Patria dilaniata e lontana più di una lagrima irrigò le guance di quei poveri disperduti.

L'accademia «Stefano Tempia» ha deciso di ridurre dal suo numeroso corpo corale ottenendo il miglior successo e giorni o sono la nuova società corale «La Torinese» composta di circa 80 voci diretta dall'esimio maestro Salvadeo nel suo primo saggio oltre ad altre pregevoli composizioni fecero ancora sentire «L'ave Marie» e «Lontani, Lontani...» che furono fra i più sentiti applausi replicati e ciò in parte è dovuto ad un'esecuzione eccezionale.

Di questa bella composizione ne è l'autore il maestro Franco Del Frassinio (Escher) che per tanti anni ospitò la nostra città.

Associazione Magist. Friul. «Umberto Caratti»

### SEZIONE DI UDINE

Domenica, alle ore 10.15, nei locali scolastici di via Dante, si riunirono gli Insegnanti del Mandamento di Udine aderenti all'U.M.N. sotto la presidenza del maestro sig. Leopoldo Stefanutti.

Sull'oggetto «Orientamento» sindacale dell'Unione Nazionale» dopo una ed esauriente discussione, fu votato all'unanimità il seguente ordine del giorno:

«Gli insegnanti del mandamento e del Comune di Udine, riuniti in Sezione dell'U. M. N., attenesi ai loro programmi assolutamente sindacali, mentre esprimono la loro simpatia e la loro solidarietà per la classe lavoratrice, a cui sono legati da comuni aspirazioni per l'elevamento della scuola del popolo, rimettendosi ad altri voti espressi in proposito, — riconfermano il loro voto di piena indipendenza da ogni partito politico militante, — e fanno voti che la C. E. e spicchi su tali direttive: il mandato conferito dalla classe».

Fu pure molto discussa l'importante questione dell'atteggiamento della classe per ottenere un giusto compenso per i riordinamenti e gli addebiamenti, e venne approvato il seguente ordine del giorno:

«La Sezione dell'Unione Magistrale, — considerata la necessità di agire per ottenere i negati compensi per riordinamenti e sdegnamenti nonché per risolvere da questione dell'equiparazione degli stipendi del premio di coesistenza, ormai accordato a tutti gli statali anche aventi attribuzioni affini a quelle dei maestri, — convinta che soltanto con la ferma fiducia nelle proprie forze morali e in forma legale e dignitosa, si da restaurare nella scuola la serietà dello studio, (la classe magistrale possa rendersi giustizia, — propone all'Associazione Magistrale Friulana

a) — di informare la C. E. dell'U. M. N. che la classe è pronta a rispondere con quell'azione che venisse deliberata, per giungere al conseguimento dei propri diritti.

b) — di rendersi promotrice di un generale accordo, perché nei futuri lavori di promozioni e di esami gli Insegnanti si astengano da qualsiasi indulgenza, che, favorendo la sfollamento della scolaresche, possa recar danno alla serietà della scuola, e all'istruzione popolare».

Infine, passati alla nomina delle cariche sociali, risultarono eletti: Consiglieri: Dorigio Giovanni, Gortaris Odono, Stefanutti Leopoldo. Segretario: Comas Ernesto.

### Un processo per diserzione

AL TRIBUNALE MILITARE

Il prossimo giorno 6 dicembre davanti al Tribunale Militare, presidente il colonnello cav. Leone, giudice relatore il cap. avv. De Stefani, sarà discusso una importante causa per diserzione con passaggio al nemico.

Sosterrà l'accusa il tenente avvocato Romano. — Numerose e ben agguerrite le difese.

### MUNICIPIO DI MONFALCONE

#### Avviso d'Asta

In conformità al deliberato della Giunta Comunale del 30 settembre 1920 ed al decreto del Commissariato Generale Civile per la V. G. N. 9222 — 7025 del 20 settembre 1921 è indetta una pubblica asta per appaltare i lavori di costruzione dell'Ospedale Civile di Monfalcone da erigersi nella località Verizza sul fondo p. t. 394 - 1 e 392 - 6 di questo Comune censitato.

Le offerte estese su carta bollata da lire 2 dovranno essere corredate dai piani di costruzione, computo metrico e preventivo di spesa elaborati dal concorrente stessi sulla base del progetto di massima, programma e descrizione dei lavori forniti dalla stazione appaltante, e contenere prezzi imposti: vi unitari.

Le offerte dovranno essere consegnate in busta chiusa e suggellata con la scritta «offerta per la costruzione dell'Ospedale Civile di Monfalcone» assieme alla ricevuta provvisoria di lire 200.000 (duecentomila) non più tardi del giorno 25 gennaio 1922 ore 11.

Per essere ammessi all'asta i concorrenti dovranno provare di possedere i requisiti prescritti nelle vecchie provincie del Regno per adire alle aste pubbliche indette dal Ministero del LL. PP. oppure di essere qualificati nel senso delle disposizioni ancora vigenti nella nuova provincia. I relativi documenti saranno da presentarsi non più tardi del giorno 18 gennaio 1922 al Municipio di Monfalcone che ne rilascerà debita conferma ed autorizzazione per il deposito della cauzione provvisoria presso la Tesoreria civica.

Il progetto di massima col programma e la descrizione dei lavori ed il Capitolato di appalto si possono procurare presso l'Ufficio Tecnico Municipale.

L'apertura delle offerte, alla quale potranno assistere gli offerenti, seguirà lo stesso giorno 25 gennaio 1922 alle ore 12 nella sede dell'Ufficio Municipale alla presenza di un delegato del Commissariato distrettuale Civile.

L'appalto avverrà a giudizio insindacabile ed inappellabile del Sindaco d'accordo colla Direzione Tecnica dei lavori istituita dal Commissariato Generale Civile.

L'amministrazione appaltante, stabilisce tre premi di lire 3000 ognuno per quei progetti che ne verranno giudicati degni, i progetti premiati restano di proprietà del Municipio.

Qualora, dovesse venir eseguito un progetto presentato da altra impresa al concorrente che lo avrà elaborato si accorderà un ulteriore premio di lire 2000.

In caso di delibera i concorrenti si impongono di servirsi a preferenza nell'esecuzione dei lavori della mano d'opera e di tutti gli elementi locali.

Monfalcone, 27 Novembre 1921.

Il Sindaco: Valentini.

### MUNICIPIO DI MONFALCONE

#### Avviso d'Asta

In conformità al deliberato della Giunta Comunale del 30 settembre 1920 ed al decreto del Commissariato Generale Civile per la V. G. N. 9222 — 7025 del 20 settembre 1921 è indetta una pubblica asta per appaltare i lavori di costruzione per l'ampliamento del palazzo Municipale.

L'importo complessivo dei lavori compresi nell'appalto ammonta pressoché a lire 545 mila.

Le offerte, estese su carta bollata da lire 2, dovranno contenere la cifra espressa il ribasso percentuale sul complesso dei prezzi unitari del Capitolato del D. T. edizione del primo marzo 1921 ed essere consegnate in busta chiusa e suggellata con la scritta «offerta per l'esecuzione dell'ampliamento del palazzo municipale di Monfalcone» assieme alla ricevuta sull'effettuato deposito della cauzione provvisoria di lire 30 mila non più tardi del giorno 17 dicembre 1921 ore 11.

Per essere ammessi all'asta i concorrenti dovranno provare di possedere i requisiti prescritti nelle vecchie provincie del Regno per adire alle aste pubbliche indette dal Ministero del LL. PP. oppure di essere qualificati nel senso delle disposizioni ancora vigenti nella nuova provincia. I relativi documenti saranno da presentarsi non più tardi del giorno 12 dicembre 1921 al Municipio di Monfalcone che ne rilascerà debita conferma ed autorizzazione per il deposito della cauzione provvisoria presso la Tesoreria civica.

I piani di progetto e capitolati di appalto sono ispezionabili presso l'Ufficio Tecnico Municipale.

L'apertura delle offerte, alla quale potranno assistere gli offerenti, seguirà lo stesso giorno 17 dicembre 1921 alle ore 12 nella sede dell'Ufficio Municipale alla presenza di un delegato del Commissariato Civile distrettuale.

L'appalto avverrà a giudizio insindacabile ed inappellabile del Sindaco d'accordo colla Direzione Tecnica dei lavori istituita dal Commissariato Generale Civile.

In caso di delibera i concorrenti si impongono di servirsi a preferenza nell'esecuzione dei lavori della mano d'opera e di tutti gli altri elementi locali.

Monfalcone, 27 Novembre 1921.

Il Sindaco: Valentini.



## ARATRI

Sempre pronti dei diversi numeri e per tutti i terreni

e ogni altra Macchina per la lavorazione dei campi e dei prodotti, per la Cantina e per le Latterie ecc.

Concimi, Sementi, Crusca, Panelli, ecc.

Rivolgersi all'ASSOCIAZIONE AGRARIA FRIULANA

UDINE — Piazza dell'Agraria (Ponte Pascolio) — UDINE

## DENTISTA Dott. DOM. DAMIANI

Mod. Chir. Spec. alla R. Clinica di Bologna  
riceve in VIA MANIN N. 9 (angolo Piazza V. E.) dalle 9 alle 18  
Cura per la carie dentale con metodi scientifici e rapidi. Estrazioni indolori. Vista oculativa. Applicazioni rapide di denti e dentiere artificiali irrimediabili in ogni sistema moderno.

Corone d'oro, apparecchi di raddrizzamento. Riparazioni

Si fissano appuntamenti

## DEL PUP DOMENICO & F.lli

Succ. alla Ditta G. B. Cantarutti

UDINE — Piazza Mercatino (Casa fondata nel 1880)

Candela — Saponi Oleina, Marmorato e Bianco d'Alba

Deposito: Case Mira — Lanza e Saponerie Stearinerie Riunite

Gramma Lion Noir e Rob — Prezzi convenientissimi

GARANTO PER TRAPUNTE E CALZE



## Per il censimento nel Friuli IL «LADINO» NA' IL SUO VERO POSTO

Alla Società Filologica Friulana è pervenuta la seguente lettera del ministro del lavoro, on. Mancuso, che sarà raccolta dal pubblico con la sua compiacenza con la quale noi la pubblichiamo:

Ingraziosa codesta benemerita Società Filologica Friulana G. I. Ascoli di aver richiamato la mia attenzione su un punto delle Istruzioni Ministeriali per l'esecuzione del VI censimento generale della popolazione, sul quale mi onoro di darvi i seguenti chiarimenti.

La accennata Istruzione Ministeriale si riferisce esclusivamente per il censimento da eseguire nelle vecchie provincie, e nelle nuove esse è regolato da disposizioni legislative speciali; si farà con modelli appositi e secondo istruzioni convenienti al caso. Allo scopo di rilevare gli idiomi di verso dell'italiano e dei dialetti italiani, usati in alcune località delle vecchie provincie, è stata adottata una scheda speciale; ma, in essa venne espressamente escluso il ladino. Il correttore della scheda non aveva l'indubbia esclusione, che figurava in un altro parentesi in via esemplificativa, donde l'errore segnalato così opportunamente da codesta Società e al quale già si era ovviato in qualche modo, col cancellare dall'elenco il ladino nelle Istruzioni per gli Uffici di censimento già stampate o di cui si unisce copia.

Ma ciò che mi preme di dichiarare che nessun errore di tal genere si è commesso per l'andatura rilevazione nelle nuove Provincie.

La scheda adottata per esse, e di cui pure ho una copia, non accenna a lingue straniere, ma genericamente a lingue parlate, e se la lingua è menzionata anche il ladino, in quanto doveva il censimento raccogliere, anche per o se, le notizie utili per uno studio accurato e completo sulla sua diffusione, esso è stato elencato subito dopo la lingua italiana in una stessa lista insieme al friulano, e visibilmente separato, con la prima, delle altre lingue o dialetti di capo straniero.

Così nessun pericolo può esservi che questa interessante indagine serva di pretesto a manifestazioni antiladine fra gli antiladini, mentre per la classificazione delle risposte per distretti territoriali e perimetrali di distretto, si fa riferimento al ladino, al quale, come ricordate anche codesta Associazione, l'Istituto Ascoli assegnava «un posto appartato». Ciò che appunto giustifica lo studio che si ne vuol fare col mezzo del censimento.

Con osservanza, G. Beneduce.

Roma, 19 novembre 1921.

## Per il pagamento DEI DANNI DI GUERRA

Il Presidente della Federazione Friulana dell'Industria e del Commercio ha inviato al presidente della Commissione Mandamentale di tutti i mandamenti la seguente circolare:

«A nome degli industriali, commercianti, ma in genere di tutti i danneggiati di guerra, mi permetto rivolgere calda preghiera alla S. V. di affrettare, tenendo presenti le disposizioni dell'ultimo decreto, la corrente del Ministero del Tesoro, voglia cortesemente far opera affinché entro il mese di dicembre 1921 venga espletto coll'omologato, il maggior numero di pratiche possibili.

Secondo detto decreto, saranno pagati subito tutti i concordi che si susseguono omologati, entro il 31 dicembre p. v. in cifra, non superiore alle lire 20 mila, e saranno pure pagati acconto fino a lire 20 mila per gli omologati di cifra superiore.

Urge quindi aver esaurita per fine d'anno la maggior parte possibile delle pratiche, onde, se il Governo terra fede, come non possiamo mettere in dubbio, all'impegno preso, possono essere finalmente risarciti i danni apportati alle minori fortune, che rappresentano la grande maggioranza.

Certo che la S. V. Ill.ma vorrà, col solito zelo, prendere a cuore la causa intensificare l'opera della Commissione così da dare l'impressione più efficace, della volontà di favorire il danneggiato di guerra, invio i miei vivi ringraziamenti ed i più profondi ossequi.

## Danni di guerra commerciali ed industriali

Oggi si riunisce a Venezia la Commissione nominata nel Congresso di Treviso del 23 ottobre u. s. e presieduta composta dall'ing. Ruchini, Presidente della nostra Federazione Friulana Industria e Commercio e dai Presidenti delle Federazioni di Treviso, Belluno, Venezia e Vicenza.

Saranno esaminati i decreti usciti in questi ultimi giorni e sarà discussa la direttiva da imprimere in via solida all'agitazione tuffare in corso per una più solida liquidazione o per una più precisa determinazione delle modalità di pagamento dei risarcimenti.

## Domanda di concessione equi perenni IN CONTO DANNI GUERRA

Il Consorzio Zootecnico Provinciale di Udine ci comunica:

In vista del prossimo arrivo di equi, provenienti dalla Germania che verranno distribuiti ai danneggiati della Provincia di Udine, si invitano tutti coloro che presenteranno domanda di concessione ancora per il primo contingente (aprile-giugno 1921) ed i quali non vennero, allora, assegnati gli equi richiesti, di informare per

lettera e con sollecitudine il Consorzio Zootecnico Provinciale di Udine, qualora intendano rifiutare la concessione che verrebbe, diversamente, effettuata con il contingente di equi in arrivo.

## Ufficio Provinciale del Lavoro

Il Consiglio Direttivo dell'Ufficio Provinciale del Lavoro è convocato per il giorno di martedì 6 dicembre 1921 ore 10 ant. nella Sala del Consiglio Provinciale per la trattazione dei seguenti oggetti:

1. In seduta pubblica:  
a) Comunicazioni della Presidenza;  
b) — Ratifica di deliberazione d'amministrazione del Comitato Permanente relativo a:

a) al concorso per le onoranze al compianto senatore di Pramerio;  
b) al concordato, per il risarcimento danni di guerra;

2. — Parere circa l'erogazione del sussidio della Provincia alle istituzioni che efficientemente si occupano dell'assistenza degli emigranti;

3. — Applicazione dell'art. 11 del Regolamento dell'Ufficio;

4. — Bilancio Preventivo 1922;

5. — Opera dell'Ufficio nel problema riguardanti:

a) l'emigrazione;

b) l'ispezione del lavoro;

c) l'incremento della produzione.

In seduta privata:

7. — Ratifica di deliberazione d'amministrazione del Comitato Permanente riguardanti:

a) accettazione della dimissioni del direttore interinale e conseguente sistemazione del personale fino alla nomina del Direttore;

b) circa avanzo fondo previdenza al cessato direttore interinale;

c) circa compenso per particolare lavoro al cessato direttore interinale.

L'Ufficio Provinciale del Lavoro si è trasferito al primo piano del nuovo palazzo della Provincia in via Cavallotti N. 1 (angolo via della Prefettura).

## La commenda al dott. Garassini

E' giunta notizia che l'egregio dott. prof. Giovanni Garassini, direttore della R. Scuola Normale su proposta del Ministero della guerra fu nominato commendatore della Corona d'Italia.

All'amicizia carissima vive congratulazioni per la onorificenza davvero meritata.

Ieri mattina alle ore 9 gli insegnanti presentavano all'on. Garassini le loro felicitazioni, ben lieti aver vista riconosciuta dal governo, insieme all'opera direttiva ed educativa, sempre ispirata a larghezza di vedute e modernità di criteri, quella altamente patriottica da lui voluta nella sua permanenza nella scuola.

Più tardi le capoclassi, a nome delle compagne tutte, rivolgevano al loro amabilissimo direttore le congratulazioni più vive. Il comm. Garassini rispose alle allieve affettuose e amorevoli parole.

## Per la ricostruzione dei ponti DISTRUTTI DALLA GUERRA

Il Presidente della nostra Deputazione Provinciale aveva inviato al sottosegretario di Stato per le Terre liberate con preghiera di appoggio, un memoriale relativo alla ricostruzione dei ponti distrutti dai fatti di guerra nella Provincia di Udine.

S. E. l'on. Meriti ha risposto colla lettera seguente:

«Ho esaminato il promemoria relativo alla invocata ricostruzione dei ponti distrutti dai fatti di guerra in codesta Provincia.

Sull'importante questione ho richiamato il particolare interessamento del Commissariato di Treviso perché procuri di accelerare l'espletamento delle pratiche relative ad ogni modo, nonché ad ogni particolareggiato notizia ed a ciascuno argomento.

Assicuro che tutto quanto mi è possibile per la legittimi voti di codesta nobile Provincia siano soddisfatti.

## Tassa di bollo sulla ricevute

La Camera di Commercio e Industria, avverte che il giorno 30 novembre andò in vigore il R. Decreto 10 ottobre 1921 per quanto riguarda l'aumento della tassa di bollo (portata a lire 50) sulle ricevute e quitanze per somme indeterminate o su quelle rilasciate a scatto, senza indicazione del debito originario o delle precedenti quitanze. Con lo stesso giorno 30 novembre andò pure in vigore l'altra disposizione del detto decreto, secondo la quale la tassa proporzionale di bollo stabilite dall'art. 13 del R. Decreto 26 febbraio 1920 sono applicabili anche alle note, conti o fatture, nonché alle ricevute e quitanze ordinarie provenienti dall'estero.

## VOCI DEL PUBBLICO

Delizie ferroviarie

Al 25 di novembre, con parecchi gradi sotto zero di nottetempo, si sparse che i treni da Udine a Trieste fossero riscaldati, ma che e volete sapere la ragione? Una cosa è certa: non è giunta ancora dalla Direzione Compartimentale la circolare.

Non c'è da meravigliarsi che i signori della direzione comandando se dotti in poltrona e ben riscaldati dal termosifone, sentano il dovere di ricordarsi di quei seccatori che viaggiano con questo fresco, sarà almeno permesso chiedere se attendono il sole di luglio per risparmiare carbone.

Si danno però dei casti che, senza la circolare, la macchina, si decide a porre la valvola del vapore. Credete?

la faccia per compassione di voi, nemmeno per sogno; se girate il treno, troverete in scompartimenti di 11 o anche di 1 classe, qualche Eccellenza, Fucchi, Frenatore, Macchinista, scariato obbligando chi paga a stare in piedi e per riguardo a questi alti personaggi l'altra Eccellenza in macchina largisce il calore. — E poi non si deve augurare che le ferrovie passino all'industria privata, Magari domani!

Un viaggiatore.

## ARTE E TEATRI

Teatro Sociale

Con la brillante commedia «Zente Refadad» la Compagnia Goldoni diretta dal comm. B. Zago ieri sera ha dato l'ultima sua rappresentazione.

All'illustre attore il nostro cordiale arrivederci.

Questa sera la compagnia, direttoria diretta da quel simpatico e brillante attore che è il cav. Biocci, ci rimanderà «Zente Refadad» con un corpo di ballo più numeroso, con un repertorio di assolute novità delle quali parleremo come rievolverà il turno.

E da prevedere una serie di grandi serate, essendo la compagnia Biocci una delle più brillanti e fortunate d'Italia.

## CAMBIO UFFICIALE MILANO

MILANO, 30. — (Camb.) — Francia 170.90 — Londra 96.95 — Svizzera 481.25 — New York 24.20 — Germania 9.95 — Vienna 0.75.

## Orario ferroviario

Linea UDINE - GORIZIA - TRIESTE

Partenze da Udine: 1.45 (mercoledì venerdì e domenica) — 5.10 — 8 — 11.45 — 13.30 (x) fino a Gorizia — 20.

Arrivi a Udine: 7.5 (x) da Gorizia — 9.10 — 13.55 (x) da Montebelluna — 15.25 — 19.5 — 21.50.

Linea UDINE - TREVISO - VENEZIA

Partenze da Udine: 2.5 (tutti i giorni) (meno il lunedì) — 5.15 — 9.35 (x) — 14.25 — 17.15 — 19.50.

Arrivi a Udine: 4 (x) — 9.9 — 11.10 — 15.40 — 19 (x) — 22.20.

Linea GORIZIA (VILLA SANTINA) - PORDENONE - TARVISIO - VIENNA

Partenze da Udine: 4.15 (Lunedì, mercoledì e venerdì) — 5.20 — 9.25 (x) — 16.20 — 19.45.

Arrivi a Udine: 9 — 13.25 — 19.25 (x) — 22.45 — 1.15 (martedì, giovedì e sabato).

Linea UDINE - PALMANOVA - GORIZIA - DI NOGARO - CERVIGNANO

Partenze da Udine: 5.5 — 6.5 (per S. Giorgio di Nogaro) — 11 — 18.15.

Arrivi a Udine: 8 (x) — 14.45 — 17.25 — 22.10.

Stazione GORIZIA - Villasantina e viceversa

Partenze da Stazione per GORIZIA: 8 — 10.50 (x) — 17.25 (x) — 18.50 (x) — 21.20.

Arrivi a Villasantina: 8 — 19 (x) — 15.20 (x) — 19.45 (x) — 22.15.

Part. da Villasantina: 6.10 — 9.30 (x) — 11.15 (x) — 17.25 (x) — 20.

Arrivi a Stazione per GORIZIA: 7.30 — 10.20 (x) — 12.15 (x) — 18.20 (x) — 20.55.

(x) Sospeso la domenica.

(xx) Si effettua solo la domenica.

LINEA UDINE - CIVIDALE

Partenze da Udine: 8.20 — 11.50 — 16 — 19.55.

Arrivi a Udine: 7.50 — 11.5 — 15.30 — 18.30.

LINEA CIVIDALE - CAPORETO

Partenze da Cividale: 7.10, facoltativo — 8.55 — 12.35 — 18.40 — Arrivo a Caporetto: 9.55 facoltativo — 11.40 — 14.40 — 20.15 — Partenze da Caporetto: ore 5 — 10.25 — 15.40 — 19.10, facoltativo. — Arrivo a Cividale: 7.15 — 12.40 — 17.55 — 19.10 facoltativo.

TRAMVIA UDINE - S. DANIELE

Partenze da Udine (P. G.): 7.40, 11.55, 14.55, 17.20. — Arrivi a San Daniele: ore 9.20, 13.55, 16.35, 19.

Partenze da S. Daniele: ore 7 — 11.35, 14.55, 17.45. — Arrivi a Udine (P. G.): ore 8.40, 13.15, 16.15, 19.25.

TRAMVIA UDINE - TRIESTE

Partenze da Udine: 7.30, 8.10, 9.10, 10.10, 11.10, 12.25, 13.25, 14.25, 15.25, 16.25, 17.25, 18.25, 19.25, 20.5.

Partenze da Trieste: 6.45, 8.15, 9.15, 10.15, 11.15, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.20, 17.30, 18.30, 19.30, 20.35.

TRAMVIA TOLMEZZO - PALAZZA

Partenze da Tolmezzo: ore 8.45 — 13.27 — 17.47 — 19.37. — Arrivi a Palazzo: ore 9.55 — 13.55 — 19 — 20.45. Partenze da Palazzo: ore 5.45 — 10.35 — 16.35 — 19.35. — Arrivi a Tolmezzo: 6.50 — 7.50 — 11.40 — 16.35.

Tramvia Villa Santina - Cormons

Partenze da Villasantina: ore 9.15 — 12.15 — 20 — Arrivi a Cormons: ore 10.25 — 13.25 — 21.10. Partenze da Cormons: ore 6.40 — 8 — 18 — Arrivi a Villasantina: ore 5.45 — 8.55 — 17.5 — 19.45.

LINEE AUTOMOBILISTICHE DEL CIRCONDARIO DI PORDENONE

Pordenone - Montebelluna - Maniago

Partenze da Pordenone: ore 8.10 — Arrivi a Maniago: 10 — 19. Partenze da Maniago: 5.30, 19 — Arrivi a Pordenone: 7.30, 15. Partenze da Pordenone: 6.40, 12, 18.10 — Arrivi a Portogruaro: 8.10, 13.30, 19.40. — Partenze da Portogruaro: 8.10 — 12.15 — 17.25. — Arrivi a Pordenone: 9.35 — 13.45 — 18.50.

Spillimbergo - Treviso - Clauzetto

Partenze da Spillimbergo: 12, 18.30. Arrivi a Clauzetto: 13.30, 20.15. Partenze da Clauzetto: 6 — 15.15. Arrivi a Spillimbergo: 7.30 — 18.45.

Spillimbergo - Segusio - Maniago

Partenze da Spillimbergo: 7.40, 14.30, 19.55. Arrivi a Maniago: 9, 15.20, 19.55. Partenze da Maniago: 6.40,

11.55, 18.30. — Arrivi a Spillimbergo: 7.40, 12.15 — 19.50.

Spillimbergo UDINE e VICEV.

Partenze da Spillimbergo: ore 8, 9, 14 — Arrivo a Udine ore 9.45 — 10.45 — 15.45.

Partenze da Udine: ore 12.14.45, 17.45, 18.45. — Arrivi a Spillimbergo: ore 13.45, 16.30, 18.45.

(Gli arrivi e le partenze avranno luogo a Udine dall'Albergo «Roma» in via Pascolle. — Gli arrivi e le partenze a Spillimbergo sotto le indicazioni con le autocorriere di Maniago - Treviso e Clauzetto.

N. B. Le due corse in partenza da Udine alle 12 e da Spillimbergo alle 13.45 sono sospese nei giorni festivi.

UDINE - LATISANA

Partenze da Latisana per Rivignano. Codroipo: 6.15, 16.45. — da Udine per Morlegliano - Pordenone - Latisana: 17.15. — da Udine per Talmassons - Rivignano - Latisana: 17.15. — da Udine per Morlegliano - Talmassons 11. — da Udine per Camporotondo - Bertolio - Varmo - Codroipo: 6.55, 12.5.

Arrivi a Latisana da Codroipo - Rivignano: 9.15, 19.30. — A Udine da Latisana - Pordenone - Morlegliano: 8.35. — A Udine da Latisana - Rivignano - Talmassons: 8.35. — A Udine da Talmassons - Morlegliano - Bertolio - Camporotondo: 8.45.

Partenze da Latisana a Codroipo da Talmassons: ore 8.20, 10.5.

Arrivi a Latisana da Codroipo: 12.30. — Arrivi a Talmassons da Spillimbergo: 15.40. — Partenze da Spillimbergo: 5.20 — 14.30. — Arrivi a Spillimbergo: 7.30 — 16.30.

Pordenone - Aviano: Partenze da Pordenone: 11.20, 19. — Arrivi ad Aviano: 12, 19.40. — Partenze da Aviano: 5.50 — 15. — Arrivi a Pordenone: 6.30, 15.40.

Pordenone - Gardone: Partenze da Pordenone: 8 — 11.15 — 15 — 14.40 — 16.40 — 19. — Arrivi a Gardone: 8.20 — 11.35 — 15 — 17. — Partenze da Gardone: 6.10 — 8.25 — 11.40 — 15.5 — 17.5. — Arrivi a Pordenone: 6.30 — 8.45 — 12 — 15.25 — 17.25.

UDINE - FREDIS - ATTIMIS

(Ricepiti presso Albergo al casertano) Partenze da Attimis: ore 7.30, 13. — Arrivi a Udine: ore 8.30, 14. — Partenze da Udine: ore 11, 16.30. — Arrivi a Attimis: ore 12, 17.30.

NIMIS - UDINE E VICEVERSA

Partenze da Udine: 11, 16. — Arrivi a Nimis: 12, 19.

Partenze da Tarcento: ore 7.45, 9.45, 14, 16, 19, 19. (facolt. speciale).

Partenze da Tarcento per Tarcento: ore 8.45, 10.45, 13, 15, 17, 19, 20.5 (facoltativa speciale).

Gemona - Buia - Tricesimo

Partenze da Gemona e rispettivamente da Buia: 7.20, 10.30, 13.45, 16.45. Partenze da Tricesimo per Gemona e Buia: 8.15, 11.50, 15, 18.

LINEE AUTOMOBILISTICHE

Partenze da Gorizia: ore 7.30 per Vinadio - Treviso. — Ore 7.30 per Gradisca - Cervignano. — Ore 12 per Cormons - 12.30 per Gradisca - Grado. — Ore 13 per Quicena - Dobba. — Ore 17 per Aidussina - Vipacco. — Ore 17 per Gradisca - Cervignano. — Ore 17.30 per Cormons.

Dr. Federico Furiani, Direttore resp.

Stabilimento Tipografico Friulano.

Dot. A. FERUGLIO-TININ

Malattie dei Bambini

a MEDICINA INTERNA

già Assistente di Auto alla Clinica Pediatrica dell'Università di Padova

Esami di clinica, microscopia, batteriologia, chimica, elettrocardiogramma, elettroencefalogramma, biopsie del latte.

Venite dalle 10 alle 12 e dalle 14 alle 16. Via Paolo Sardi (Viale Bartolini) N. 25 piano 6.

CASA DI CURA

Dot. A. Cavarzerani

per chirurgia - ginecologia - ostetricia - Ambulatorio, dalle 11 alle 15 tutti i giorni.

Udine - Via Treppo N. 12

Gabinetto Dentistico

già GRACCO

Via della Pista N. 3 (presso il Duomo)

Denti artificiali irrimediabili con apparecchio in oro, odontologia - Corone in oro e lavori a ponte completamente senza dolore. — Otturatori per la correzione dei difetti malocclusivi. — Sistemi speciali per il raddrizzamento delle anomalie dentali.

Aperto tutti i giorni dalle 9 alle 12 e dalle 14 alle 18.

Il mercoledì e venerdì nelle ore antimeridiane, ambulatorio gratuito per i poveri.

A.S.M.A. - ESPIC

Solleva e disinquinava le sigarette e sigari.

Basta 2 lire e 2 sigari o 3 sigari.

RAUQUEDINI, RAPPEBORDI, ecc.

VIA RAZZINZIO, 10

ESCLUSIVA della Ditta

A. MANZONI & C.

in vendita presso la FARMACIA MALPASSI & MANZONI & C. - Palazzo della Borsa, Milano, ed in tutte le Farmacie.

TOSSI

Genitori

al vostro figlio

Sciroppo Blancard

non supera

sciroppo L. 10 e non

50 100 250 500

La tassa è a carico di chi richiede, ma deve essere riscossa e versata all'Erario da chi eseguisce l'iscrizione, e va calcolata sull'importo delle inserzioni valutate in base alla tariffa stabilita e pubblicata da ciascun giornale, rivista, periodico e pubblicazione, in rapporto alle sue varie rubriche e sedi.

Del ribasso